

Външнъ

ВКП(б) лузса РК-лон, РИК-лон да Рајпрофсоюз. газет

Газетён доныс:			
	1 тол.	6 тол.	Во.
Учреждень- вёласы . . .	50	3 —	6 ш.
служаштöйласы	20	1—20	2—40
Гражданалы .	10 ур	60	1—20

Nº 28

Суббёта, јуњ 20 лун, 1931 во

№ 28

ПО ВОЛЕ МИЛЛИОНОВ ТРУДЯЩИХСЯ СОВЕТСКОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ВЫПУСТИЛО ЗАЕМ „ТРЕТЬЕГО
РЕШАЮЩЕГО ГОДА ПЯТИЛЕТКИ“

ЗАЕМ ПОБЕДОНОСНОГО СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО НАСТУПЛЕНИЯ

Миллионы трудящихся нашего советского союза рабочие и колхозники под руководством стальной коммунистической партии победно-но закаччивают фундамент социалистической стройки. В текущем—3-м решающем году пяти летки вступают в строй 518 крупнейших парин и заводов и 1040 новых машинно транспортных станций. На основе достигнутых успехов в промышленности и мощного размаха колхозного движения в деревне, завершается сплошная коллективизация с/х-ва. и на этой основе ликвидируется последний капиталистический остаток дядевни—нудачество как класс.

Второй выпуск займа „пятилетки в 4 года“ под названием „третий решающий“ выпускается на сумму 1 600 мил. рублей.

Заем состоит из процентного выпуска и беспроцентного беспройгрышного выпуска. По бес процентно - беспройгрышному выпуску тиражи выигрышей будут производиться каждый месяц. Всего по этому выпуску будет произведено 119 тиражей. Все облигации беспроцентно — беспройгрышного выпуска обязательно выигрывают в течении срока, на который выпущен заем, т. е. в течение десяти лет. По процентному выпуску выигрышей не будет, но каждый заемодержатель будет получать доход в течении 10 лет с размере 10%, с целой 50 руб. облигаций 5 руб. в год.

Размер размера пройгрышной по б б пройгрышному выплату установлен в 20, 25, 30, 35, 40, 50 100, 200 и 500 руб. На наш район контрольное задание по займу дано на сумму 219 тысяч рублей. Это задание для нашего района безусловно реальная и выполнима. Нужно всем партийцам, всей общественности села и деревни по размещению займа немедленно развернуть широкую политическую кампанию, в деревне, в лесу и на сплаве, под лозунгами: успех реализации займа—залог выполнения 3-го решающего года пятилетки. Все свободные средства в займы пролетарскому государству. Ни один рабочий, батрак, бедняк, колхозники, середняк, служащий, сезонник не должен остаться без займа.

Мы должны добиться чтобы каждый служащий подпишался на заем, как минимум на месячный оклад заработной платы и не менее 20 рублей каждого крестьянского хозяйства. В целях быстрого и успешного размещения займа нужно не медленно широко развернуть соцсоревнование и ударничество, между отдельными селами, деревнями, колхозами, бригадами, mestkomами и т. д. Вести беспощадную борьбу с классовыми врагами — с чеканами, их агентами и оппортунистами всех мастей, пытающимися сорвать это важнейшее хоз. политическое мероприятие партии и правительства.

Нужно перенести все силы на успешное выполнение займа „З решающего года“. Только ударным размещением займа победоносного социалистического наступления ускорим завершение фундамента соц-й. законодательни. обеспечим полную победу социализма в нашей стране.

СВОДКА ТРАНЗИТНОГО СПЛАВА НА 14 ИЮНЯ

Учлеспромхозы	Объем транзитного сплава	Отправлено в транзит									
		Грузовые	Запарок	Самосплав	Молот	Весло	Луга	Усть-Луга	Ноглас	Архан.	втором числе
Лайма	93373	22912	2515	30414	19139	74930	22532	78061	44562	80	
Спаспоруб	93293	20532	1052	29850	41729	93163	44884	10951	37082	100	
Читаево	43175	12097	—	3599	23716	45412	28645	2267	14500	100	
Объячево	122777	5364	8280	25053	81192	119899	82418	8169	29302	183	
Ношуль	135396	80050	915	20587	85669	137221	86041	4022	47158	100	
Ловля	39358	—	—	3453	35005	39348	35905	—	3435100		
Па ДЛХ-IV	527372	90955	12762	112936	293350	510023	300455	33275	176047	97	

Ръель „Топор“ сплав по
маліс срокöз | СПЛАВЩІНЯС КЫПÖДӨНЫ АС-
ГЫНЫС ЕНТУГАЗМСÖ
Лопія устюсанъ Тулам устюбз фістан-

Мұтнічаса лесопромыслобөй артөл „Топор“ вёркүлдөмүн ас вылас бост-ләм самообязательство помаліс мај 17 лунөң. Артөлса „руководитель М Рубцов выполнит лесозаготовка вы-лын асыс нормаасо 131% мұнда да переключитчыліс сплав выло, көні ас-ударнөj ужён мед первоj представи-тиc ВJАТКАÖ транзігнөj пункто ас-сыс вёр.

Рубцовös колö премірујтны.
Огіпов.

Көмі обласлы 10 во тыран лун көнжлө 3ікөң бы-
рөдны јөз кост пемыц лун

Сельсөветса журалыс ләкбез күз-Пуктыны пои пемызлун бирёдан
та оз тәжірыс | уш торкалыс іасда

Зәнүлса сельсоветым јуралыс Вјазов пемыд лун бирöдöм понда оз тöж дыс. Күлт асобязателъство нүöдигöн быд партiечлы, комсомольчлы, профсоюзчыклы шуисны бөстны кымынкб гырыс мортöс велöдны, а сы вылö сельсоветса јуралыс Вјазов јорт ко-ланы вýмаňнö ез обратит вештысö мыj мем сijён занiмаjtчыны кад абу, —тырёма фелöjasон.

— Тырома фелдасы.
Таң вопрос сүйтөдбөмөн 10 во комі областы тырғ кежлад һеграмотног-тö бирöдны лоö зев göкык, сельсовет јаслы та вылö колö обратитны зев ыжыд вñимаňьö. Рајовскиj.

Рыбакохоткоопсојузлы колё сет- ны отсёг

Абячоса рыбакохоткоопсојузös об-
щественöй оргањізаціјас вунöдомаёö.
Предгешатель Стрекаловлы ки öтик
оргањізаціја öндөз ңекущом отсög-на-
еэ гетлы, ужён справлajтчыны оз-
вермы. Лемітjas пöдлагом, лавкаö во-
чöж-кін ңекущом тобар еэ-на волы.

СПЛАВЩІНЯС ҚЫПОДӨНІ АС- ГЫНЫС ЕНТУЗІАЗМСÖ

Попја устіоанъ Тулам устіоа фістан-
цијан 10 робочој ас выланыс бостіс-
ны самообязательство юе ётік кер юе
кольны берегö, қыпöдны асыныс про-
изводительност, да сійбн сетны реші-
тельнöj отпор зажітчнöj шуlepov
Іван Мітрејовічлы, сплаэ вылыс, прі-
чинатöг куім юль лун пышжалыслы.

Pedaktcijagaň: Гељсбетты пырыа
пир-жö колд прöвериты зажиточнöй
Шулеповлыг сплавылыг пышжалом-
сö да сбыльмом мыстi пир сетны
cydö.

пемыд лун бырдом понда өз төжыс. Ләікбез коміссіја былло—же өтінід өз волы і созысты гелсөветтесін сотруднікіннассо. Коміссіјаса шлен Попов обратітчылым, пемыд лун бырдоммө сөмкорны да гелсөветса јуралысыд локон—равостас—, “ор жет күн өті көнејка і ме д рыг уберітчо“. Таң гелсөвет төжысінде жоғ кост пемыдлун бырдом понда Райләікбез коміссіја виздэлди та вылло. Komissija.

Нар. судда Тарасов ужалё ку-
лаклы кіров

Лет сельсöветусса кулак зажиточнöй яс јуң 6 лун кэлжö асыныс төрдöй заданкы кóза ку-
ча выполнитöмни сомын 21% миңда. Сельсöвет
заданкы выполнитöмни кулак - зажиточнöй яс-
бс осталома судö, веңгä нареууда Тарасов ѡорт
најоц сүйтис абы күтчебä. А реолутуса
пуктöмä "Первоначально оштрафовать, а по-
том судить". Тарасов зикоз вунодома рајисполн
комлык реиншибсö, оз пылдäи пункты партïя-
лык да чиркателестене индäиссö.

Учебник

НІЕ ЁТІК КОЛХОЗНОЙ И ЕДІНОЛІЧНОЙ КРЕСТАНСКОЙ ОВМОСОС НІЕ КОЛХЫ —, РЕШАУШЩОЙ КОЖМОД ВО“ НІМА ЗАЮМТОГ.

Выль зајом разоðны юль

1 лун кежлө — Абјачој с/с-увса-партийно-комсомол да профсоюзникас, юнь 17 луню, ас отувја собрањено вылын, „Решаушишщој којмод во“ німа зајом леңом куза доклад кывзбом борын шуісны: быд профсоюзниклы гіжсыны „Решаушишщој којмод во“ німа зајом вылд тобыссса ужданыс ніе ежа жык. Ніорганизованној насељенюндо пышкө разоðны быд профсоюзса тиленлы 200 шајтыс ніе ешажык, асыпона да медым региджыка срокын реалізұтны контролюнди ціфра, ужын пашкы да применитны социалистическоди ордіңсөм да ударничество, общественноди буксир лебедины гірда да сөд пәв. Юнь 15 лунаны, 25-од лунод, објавитны выль зајом разоðан ударнод фекада.

Мукод Луз рајонувса сельсоветјас вітчој Абјачој борга! Паскоди разајснітельноди уж насељенюндо пышкын.

Н. Л.

ВОЧІСНЫ ПОДПИСКА „РЕШАУШЩОЙ КОЖМОД ВО“ НІМА ЗАЮМ ВЫЛО

Медым региджыка тыртны решаушишщој којмод велде плансод да кылодны 60 сотсайзм стройтөмни, електрозаводса да макеевса робочојјас шыбдічини правітельство вәчо леңны 60% выль „решаушишщој којмод во німа зајом“ юнь 14 луню Луз рајонувса **мілітсіја**, управлењеноса ГПУ-са да **военстолса** служашщојјас ас чукортчылод вылын шуісны гіжсыны выль зајом вылд, нащаљствујушщој составлы 150% мында толызыга уждан серті, ічоғ зарплатавысса служашщојјаслы, мілітсіонеряслы 100% вылд. Первоја взноссо көсіжысона мынтыны мај толысын уж дон бостігөн 15% саң—30%-д, став гіжгом вывса сум масыс.

Ас борсаныс чуксалдын вітчыны став рајонувса профсоюз месткомјасос. Вічін рајонувса мілітсіја управлењеноса да ГПУ-са месткомёс, обласувса мілітсіја управлењеноса.

Чукостом прімітом куза корам јуорты „Выль луз“ пыр Местком.

ПРИЗЫВАЕМ ПОСЛЕДОВАТЬ К ПРИМЕРУ РАЙЗО

Для быстрейшего завершения социализма в нашей стране, колектив служащих Прилужского райзо, произвели подпиську на заем „Третьего решающего года пятилетки“ на 225% в сумме месячного оклада. Райаграном Князев подписался на 300% к месячной зарплате. 5 человек дали общую сумму подписки 2000 руб.

Служащие райзо призывают следовать своему примеру, служащих Райфо, Райкоопсоюза и Леспромхоза и свою очередь коллектив обяzuется принимать самое активное участие в реализации займа среди колхозников и неорганизованного населения. Седельников.

Колхозын крепыда олыс жаслы абу места

Читајов сельсоветулын органдыртчыс выль колхоз „Знамя“. Колхоз ботыртчыны ніе сомын гол да шоркод-дема олыс жас, а сіз-жо і нырсод сујома крепыда олыс О. Лікачов, кодлыс опіс вәчігін адәмнен үбемінен 12 пудид, зор, вурун, да пудымын выль. Гельсоветлы да колхозлы та вылд колд візбілдыны да лікачовс мұждыны, а адәм торжасса сетны государство да візбілдыны колх.эыс.

ЗАКРЫТОЙ РАСПРЕДЕЛЬТЕЛЬ АССЫС НІМСО ОЗ ВЫДЕРЖИ ВАЙТ

Читајовса сельскохозяйственноди коммуна „Югорын“ ем закрытой распределитель сомын сіжо ассыс німсод оз кут. Лавкаса пріказчик Н. Шучалін вузат безобразнод—по знакомству, оз разбирајт пај пслибілі абу, аванс емкөт абу.

Гельпоса правлењенолы колд та вылд візбілдыны да Шучалінс чирыштыны. К. К.

МУТЫЧАСА СЕЛЬПО ДЫЮ АССЫД ДОЛГТО ОН МЫНТЫ?

Којмод толын мутычкөй колхозкус, мутычаса ГЕЛІПОЛЫ, қылкызын міндеңін 1218 шалт да 53 УР дон гарпецөвөр сбормын візчұрчака. Кад колынин 30% кыл во. ГЕЛІПО АССЫС долг мінтыттын ВЕГІР ЕЗ НА И МӨВІШІЛДІ.—ВІТЧІГО СУДОН НЕРІОМ. ГЕДЕЛІКІВ.

Ношула сельпо візбілди

Којмод нумера лавкаса (Ношула с/с.) пріказчик Можегов, сельполон лікачов ской лікпункті леңом промтовар, вузало гол да картупель вылд гражданины, да вырученной картупельс Можегов сельполы ез здайт, а садітіс аспас.

Гельпоса правлењенолы пыр-жо непман сама төргүтшысса колд ужвылыс вештыны да заготовітом с/х прідуктіс сеттөмыс сетны сүді да вогд кежлө сельполы сөлемітін медым тащом торжасыс вогд ез лоны.

Соед.

ЧИТАЈОВСА ПРИКАЗЧИКС КОЛО ЧИРЫШТИ

Читајовса сельпо мінде нумера лавкаса пріказчик Галев дүрдывтөр жүд да садтөр журналтөр колывлома складјас.

Гельпоса правлењенолы колд Галевс чирышты. Кустышов.

ЛЫДДЫГАН КЕРНА ПОРТӨМНЫ СКЛАДОВКА ВЫЛО

Читајовскөй сіктса лыддыгана керка тыртма кламбын, да веңір сіжіс чістітім понда онбіл-на ңекод оз төждес, лыддыгысса воласны да сізік і бор мұнасны—овынсод оз пош. Гельсовет чістітім пыфы тырт—складовка, да ңефелін візбіл арестованной јозс.

Колхозник.

ПОРАЖИН САДЫМЫНЫ!

Лузалөн—нөхжөнік
Валыс наздык
Уздан пыр
УГО!

Кыркөшдор пожомас
Козас да пывас
Бордомсар—візбіл
ВАСО!

Тазикөя мундым
Пірасо коллдыны
Люсідчом піскушом
АБУ!

ГІКТСА—СОВЕТЛАС
РАІ—АПАРАТЛАС
ЧОСКЫДА—УЗБОНЫ
УММОН.

Матемб Август
Комі ужалыс војтырлон
Празијтан дун.
ЛОКТО!

Комиссіјајас течтом
Планасыс вөчтөм
Мог ңекодін, абу
ТЫДАЛО—ВОЧНЫ!

Пірапанін—сафымы
Одамзан—қылтыны,
Паславы—вөчом
УШНЕКЛАС!

Болжевік—өдјасын
Ужалыс—Вынјасын
Нұодын Ләсідчом
ШОМ!

Шлем.

ЖУГЫДАҢ!

Гораа вылд быд пәмбеси
Велідчомы, Комі јөз
Шубын мыж пембасуны
Міжаны онын оз пош.

даскык арасан қасымын
Ува суро пембид морт
Міжан сіккес бастам қікір
Гүрә вітто даскык морт

Тајо ставыс вакж олымын
ңекод ңілді тор ез төд
Ставыс волі попјас вылны
Шамыртма көтте під

Регім септім олём доктіс
Октябр вайс јөзлы шуд
Нојас кыримыс ставо мездіс
Вічко пізді діл клуб.

Оні мін ставным вогд
Суладі зев ыжыд мог
Жүбіжес дас во тыріг кежлө
Мед ңіті ез көл пембид јөз

Еща піра көл сеттөч
Профсоюзник тајо тед
Он-кө велід віт морт
Фенгабі дас прічент сест

Таңи ногон пембид лунті
Зев лоңда бирідам
дас во кежлад комі мутё
Гүрәр бокті гаждам

Ізбач Ієканов.

ШКОЛЬНИКІС ВОРКЫЛДАН УЖ ВЫЛЫН

Ношула ШКМ бердса велідчыс воркылдан уж вылд, ас пыщес котыртлеси бригада. Бригада босліс ас улас обслуживатын „Щоксі уоті“, кытчо вөчлісінен 7 субботник. Велідчыс ас борсамы корыны вөтчыны мүкод школа бердса велідчысас.

Закаров.

ВОШОЖА да ЛЫДДЫНЫ ВЫНТОМОН

Военинж белет, селлома 1925 во Комі обласувса прізывнод комісіјакөд ғімітров Навел Мікалібів ңім вылд.

— Военинж белет, селлома 15 отд. мест. стр. бағағын Ишекін Ольесан Навлібів ңім вылд.

— Гезоннод книжка селлома Абјачојса ГЕЛІПО Лікачоев Іегор Кірловіч ңім вылд.

Отв. редактор I. Кызыуров